

# **vwajɛl s̥etetik a dø formāt e vwajɛl kardinal**

**BY**

**PIERRE DELATTRE**  
(University of Pennsylvania)

**ALVIN M. LIBERMAN**  
(University of Connecticut)

**FRANKLIN S. COOPER**  
(Haskins Laboratories, New York City)

## VWAJEL SËTETIK A DØ FORMÄT E VWAJEL KARDINAL<sup>1</sup>

la figyr 1 et ëe djagram akustik dë vwaigel sëtetik dô la prödyksjõ e l'ärzistrémã<sup>2</sup> vjë d's a fve. Il egzist yn rësäblâs frapât ãtrës djagram e sëlqi de vwaigel kardinal dë l a.f.; e purtâ s'dernje e kôstrui syr de done artikylatwar e oditiv, e l prëmje syr de done pyrmã fizik (akustik dă l sâs objektif). Lë fet mem k il egzist ëe tel akor ãtrë se tabloz artikylatwar e fizik sygzer kë l õn egzamin le kalkê dezakor ki rest e k õn ã sjerjë le koz. Il në pura ã rezylte k ëe mejœr ãtädmã de dø tablo e de vwaigel k il rëprezärt.

---

<sup>1</sup> Le rjerjë dô le rezylta sô dene isi õt ete rüdy possibl gras o fô furni par la Carnegie Corporation of New York e la University of Pennsylvania Faculty Research Fund.

<sup>2</sup> Avez set artikl, nuz ãvwaigel o skreter de l a.f. ëen ãrzistrémã syr disk de vwaigel ki i sô dekrit. Se diskë pø s'gue syr n'ëporta kel fonograf myni d' ëe bra leze e operu a 78 tur a la minyt. Nuz esperõ k lë skreter vudra bjë prete l disk o fonetisjë d sa rezjõ ki eksprimrõ l dezir d' ãtädrë se vwaigel e d 5y3e ø mem kel ûn e l dëgre d' eteližibilité. *The Haskins Laboratories, 305 East 43rd Street, New York 17, N.Y.*, ofrë d'rëprodqir set ãrzistrémã, a pri kutû, swa syr disk (78 rpm), swa syr rybû magnetik (7,5 u 15 pus a la sgëd), pur le mäbër d l a.f. ki vudre s' ã servir pur demôtre a lørz elev. [membëz hu: wud laik të hië ðe reko:d nau ët University College, London, sud këmju:nikeit wið ðe sekrætri.—A. C. G.]

la prödyksjö d se vwajel sëtetik a ete baze syr l analiz de kôpozât dë vwajel ymen o mwajë dy spektrögraf a sô. yn tel analiz furni, pur jak vwajel, ë sertë nôbrë d tô pyr ki sô dez armönik dy tô fôdamâtal korespôdâ a la otcer dë la vwa. (le plyz ëtâs dë sez armönik sô grup ãn etrwat rezjö d frekâs k ñ apel fôrmât.) si se memz armönik sôt ãzâdre simyltanemâ par yn masin, el prödyiz yn vwajel sëtetik ki korespô a la vwajel parle analize par lë spektrögraf.

no vwajel ôt ete prödyit dë set manjer la, a l ed d yn masin aple pattern playback ki pot ãzâdre n ëportë kelz armönik dy tô fôdamâtal dë 120 sikl a la sgôd 5ysk a la sëkâtjem (6000 sikl a la sgôd). nuz avjö dôk a nôtrë dispozisjö 50 tôz armönik, separe lez cê dez otrë par dez ëterval dë 120 sikl. kôm se vwajel ô pur baz cê tô fôdamâtal dë 120 sikl, nuz avô swazi, pur le fôrmât, la pozisjö e la larzœr ki korespôd ã mwajen a yn vwa d òm dë 120 siklë dë otcer. ô truv ȝeneralmâ, pur yn tel vwa d òm, dë 2 a 4 armönik par fôrmât; nuz avô dôk swazi, dâ nôtrë rprödyksjö, yn larzœr dë fôrmât dë 3 armönik; e pur nu kôforme ãkör injo a la parol ymen (u le fôrmât ô le bôr mwëz ëtâs ke l sâtr) nuz avôz adopte kôm tip yn fôrmât dô l armönik sâtral e ply fôrt kë sel d ã dsy e sel d ã dsu. (me dâ tu le ka, nuz ëdikrô la frekâs d yn fôrmât par la frekâs dë sô sâtr.) ësi, ãn ekutâ l diskë d no vwajel, il fodra s suvnir k ã ȝeneral jak fôrmât fet ãtâdrë 3 tô pyr (dôk 6 pur yn vwajel a do fôrmât) dôt cê dômin, tâdi k le doz otr ed a kree ñen efe disonâ sâlkel lë dgre d ëtelizibilite de vwajel sere fôr redqî.

lë nôbrë d fôrmât k il fo pur prödqir jak vwajel sëtetik n a paz ãkör ete ãtjermâ determine. serten vwajel pœv sâ dut sô kôprâdr avek yn scel fôrmât (me mwë bjë k avek dô); d otr ô bzwë d o mwë do fôrmât; d otrëz ãkör (le nazal par egzâpl) pœv avwar bëzwë d ply d do fôrmât. ã ȝeneral sôpâdâ, pur le vwajel oral, ñn ariv a ñe o dâgre d ëtelizibilite o mwajë d do fôrmât, e nu n nuz ñkyprô isi kë d vwajel a do fôrmât. elz ofr ñen ëtere spesjal a koz dë lœr sëplisite, e parskë le do frekâs ki le karakteriz pœv sô lir ãn ñe scel pwë, syr ñe grafik kôm sôlqi d la figyr 1, si l ô pôrtë la frekâs d yn de fôrmât ãn absis e sel dë l otr ñen ordone. yn tel rôprezätasjö grafik a l avâtaç dë raple sel de djagram dë l a.f.

(il n e pa këstjö d analize isi la diferâs ãtrë le vwajel sëtetik a yn, a do, e a trwa fôrmât u plys. sôpâdâ nu dvô note k le frekâs dë fôrmât de vwajel sëtetik a do fôrmât nô kôsiderô pa tużur avek le frekâs de do prämjer fôrmât de vwajel ymen ki ñan ô trwa u plys. le diverzâs, kât

elz egzist, sō ȝeneralmā fəbl, me, kōm dā l ka eksəpsjōnel də i, el pœv etrē kōsiderabl. il nə fo dōk pa s atādr a s kə le frekās de vwajel s̄etetik a də formāt korespōd egzaktēmā avek sel de formāt ki s vwa syr le spektrogram də vwajel parle.)

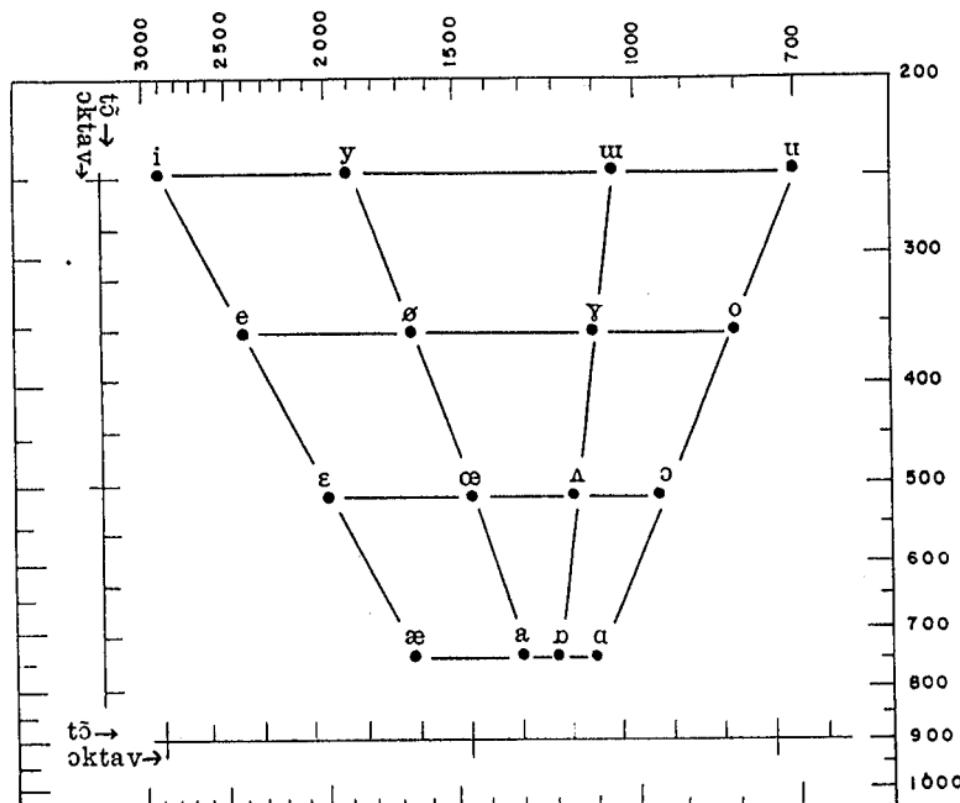


FIGURE 1

djagram de vwajel s̄etetik kardinal a də formāt. Jak pwē rrezut də frekās : la ply bas, sel də la formāt 1, s li syr l ejel vertikal ; la ply ot, sel də la formāt 2, syr l ejel orizōtal. ñn a porte le pwē d rükōtrē de də frekās syr l ejel logaritmik afē k dez ēterval ego a 1 orej korespōd aprōksimativmā a dez ēterval ego a 1 orej.

le frekās de 16 vwajel s̄etetik dy grafik də la figyr 1 sō sel ki ñ dōne, a 1 orej, le mejøerz aprōksimasjō d la kulcer (tēbr) de vwajel parle korespōdāt. ñ lez a etabli d la manjer sqivāt, o mwajē de 235 vwajel eksperimātal ekspoze grafikmā syr la figyr 2. d abor, ñn a swazi 16 vwajel eksperimātal dā le 4 rāže orizōtal u la formāt 1 e fiks (prōvizwarmā, a la frekās de vwajel frāsez) tādi k la formāt 2 vari. pqi ñ s e servi d se 16 seleksjō d la formāt 2 pur prōduir 16 seri d vwajel eksperimātal dā lekel la formāt 1 vari (rāže vertikal syr la figyr 2). se 20 seri d vwajel (4 vertikal, 16 orizōtal) sōt ûrzistre syr l disk, osi

bjë k le 16 vwajel finalmā swazi, də sort kə l lektör pura repete l ȝyȝmā pur lqi mem.

le 16 pwē swazi par sə prosede sōt āsérkle syr la figyr 2. le pwē korespōdā syr la figyr 1 õ sybi ðe leżer aȝystemā parskə le vwajel

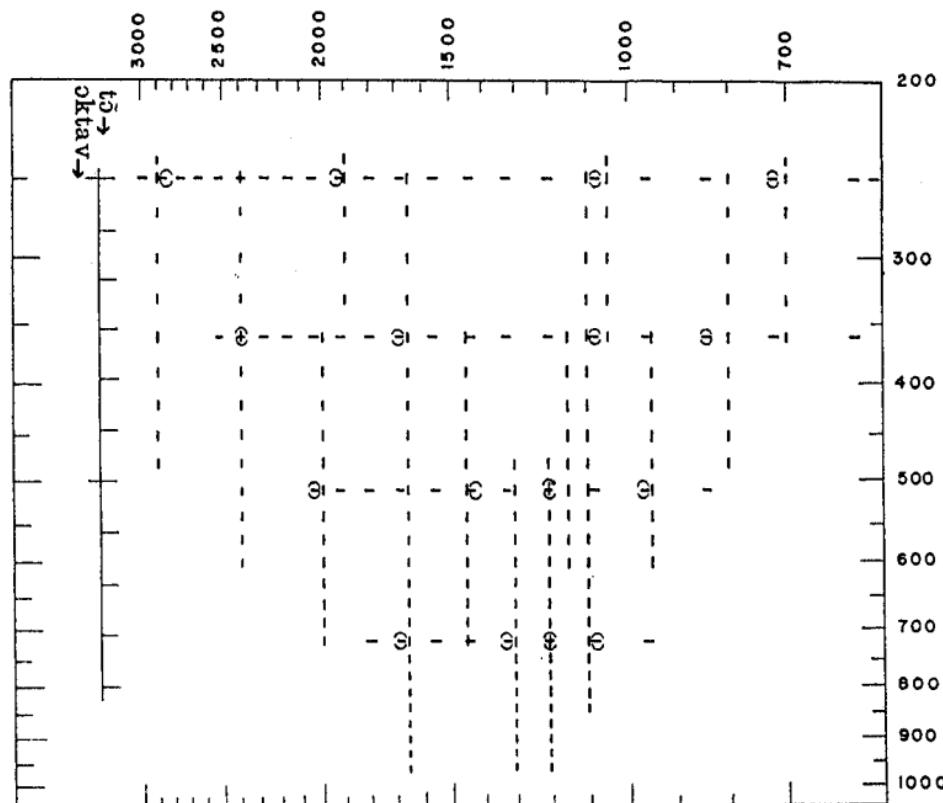


FIGURE 2

grafik de 234 vwajel s̄etetik eksperimētal o mwajē dekel le 16 vwajel də la figyr 1 õt ete swazi. le rūge ərizōtal r̄eprez̄at le seri d vwajel pur lekel la formāt 1 e fiks e la formāt 2 vari ; le rūge vertikal sel pur lekel la formāt 2 e fiks e la formāt 1 vari. le pwē s̄ pōte syr 1 ezel logaritmik də la mem manjer kə pur la figyr 1.

eksperimētal r̄eprez̄ate ðe nōbr̄e d frekās limite par lez armōnik də la maſin, e k le frekās ply ȝyst ākor̄ sâble tādr̄e ver le lijn drwat də la figyr 1. nu n pretādō pa k sə swa de vwajel parfet, ni k el mim le vwajel parle ; sə s̄ō scelmā le mejœr vwajel kardinal s̄etetik kə nuz ej̄o py pr̄odqir ðe nu limitā a l āplwa d dō formāt dā la s̄etez.

### *kōparez̄ de djagram akustik e artikylatuar*

nu s̄om parti de 16 vwajel de dō djagram de figyr 2 e 3, pa3 5, də *The Principles of the IPA*, 1949. la figyr 2, *Principles*, ēdik le pozisjō teorik də la lāg pur le vwajel normal : vwajel se lekel l āterjorite d la

läg et akōpajé d ekartemā de levr (i e ε) e la pösterjöríte d la läg d arödismā de levr (u o ɔ). la figyr 3, *Principles*, ëdik le pozisjö teórik də la läg pur le vwajel sëgöder : vwajel je lekel 1 äterjöríte lëgwal et akōpajé d arödismā labjal (y ø œ), e la pösterjöríte lëgwal d ekartemā labjal (ɯ v ʌ). nuz avõz abuti a ñe djagram, figyr 1, ki rsäblə d yn manjer frapät o tablo d la paʒ 10, *Principles*, ã ba e a drwat, e dã lkel le kwadrilater de vwajel sëgöder (y ø œ ʌ v ɯ) et a 1 ëterjör dy kwadrilater de vwajel nörmal.

le dø kwadrilater akustik nə pœv pa s syperpoze, kóm so d la paʒ 5, *Principles*. sëla s eksplik fasilmā par lə fet kə no dönez akustik nə s ëterpret pa scelmā ã fôksjö d la otcer də la läg e d l äterjöríte d la läg (kóm le djagram artikylatwar də paʒ 5, *Principles*), me osi ã fôksjö d l arödismā de levr. eksplikö nu tre somermā. õ po dir k ã gro la kavite frôtal də la bus e respössablə d la frekäas də la förmät 2. or nu savð k la frekäas d yn kavite bes kóm sõ volym ogmät e kóm sõn uvertyr diminy (sə ki eksplikre ã gräd parti la pozisjö d tut le vwajel syr le djagram akustik). par egzäpl, partä də i (tre ptit kavite frôtal, levrəz ekarte), si l ñn arödi le levr, l uvertyr də la kavite frôtal dəvjë ply ptit, e il s ã svi k la frekäas də set kavite diminy e pas a la frekäas də förmät 2 pur y (syr notrə grafik, el pas də 2900 a 1900, ply d 3 tõ, ply d ñe dmi oktav). partä də u (tre lög kavite frôtal, levrəz arödi), si l ñn ekart le levr, l uvertyr də la kavite frôtal dəvjë ply gräd, e il s ã svi k la frekäas də set kavite ogmät e pas a la frekäas də förmät 2 pur w (syr notrə grafik, el pas də 700 a 1050, də nuvo ply d 3 tõ). (l ñe e l otrə d se sâzimā d frekäas pœv s ätädrə kät õ syjet le vwajel. õ po mem kôte le tõ däz ñe muvmä raläti bjë kôtrole de levr, sâzä d la pozisjö ekarte a la pozisjö arödi e ëversemä.) õ po dök kôklyr kə, tädi k le djagram artikylatwar de figyr 2 e 3, paʒ 5, *Principles*, nə tjen pa köt də la dimäsjö artikylatwar d arödismā de levr, lə djagram də la paʒ 10, *Principles*, ã tjë rmarkablémä köt. il po prädrə l nõ də djagram a trwa dimäsjö, tädi k le djagram də la paʒ 5, *Principles*, nə sõ k a dø dimäsjö.

notrə grafik akustik fe rsortir yn diferäts ëteresät ätrə le vwajel nörmal e le vwajel sëgöder. dy pwë d vy d la förmät 2, se dernjer sõ separe ätr el par dez ëterval myzikò bjë pliz etrwa k sõ de vwajel nörmal ätr el. sëla po s rälje o fet kə le vwajel sëgöder sõ po frekät dä le läg dy mõd. õ po sypoze k ply l ëterval e grä ätrə le otcer myzikal də dø vwajel, mwë õ riskə d le kôfödr oditivmä : o kur d eksperjäas oditiv fet a 1 yniversite d pensivani, lez etydjä kôföde parfwa dø vwajel vwazin

syr le djagram, me preskə ȝame də vwajel separe par yn u dəz otrə vwajel syr le djagram.

s e dā la famij dez a kə s truv lə səl veritable dezakor ātrə le djagram akustik e artikylatwar. syr lə djagram akustik, a e n sō bjē respektivmāt ā lij avek le vwajel pōsterjœr arōdi e pōsterjœr nō arōdi ; me a n e pa dy tu ā lij avek le vwajel āterjœr ekarte i e ε : il et ā lij avek lez arōdi y ø œ ! la prōlōgasjō d la lij i e ε ȝysk a sa zōksjō avek la lij dez a dən klermā œ œ ! s e la pōtetr œ fet ēportā. kōsiderō katrə faktœr eksplikatifs. 1 : o nivo dez a, l arōdismā dwat avwar œ pwa neglijabl kōm faktœr de fāzmā d frekās, kōparativmāt o pozisjō d la lāg. 2 : le katrə lij ki rli i a e a ε, y a ø a œ, w a v a Λ, u a o a œ, sə tras si natyrelmā syr lə tablo akustik k il e difisil d admestrə k le dōnez objektiv okel el sō dy n s aplik paz osi oz a. 3 : il e parfetmāt akseptable d dir kə a e a n sō pa " si pre l œ d l otrə k il nə p̄is permetrə d distēge də mo " (*Principles*, paȝ 4) ; me set fraz s aplikre m̄s a la per œ-a (*ant-aunt*). ā frāse, l opozisjō a-a e tre fraȝil ā lāgaȝ vremā natyrel. 4 : sil 5 kōpar le djagram də paȝ 5, *Principles*, a sō d paȝ 10, *Principles*, 5 n pō s i rtruve sā pen : d abər, l ēterval dublə ki separ ε də a, vertikalmā, a la paȝ 10, nə s rētruv pa a la paȝ 5 ; ñsqit le sō a e n sōt ñn ɔrdərəz ɔpoze : a ɔkyp la plas də n paȝ 10, u ēversəmā.

etā dōne s ki presed, nu nu dmādō si l 5 n pure paz ȝplwaje œ kōm vwajel kardinal a la plas k ɔkyp a ā s mōmā, e plase la famij dez a, paȝ 10, syr yn səl lij ɔrizōtal o nivo aktyel də œ. k ā pās no kōleg də l a.f.i ?

āfē il vo la pen də rmarke, syr notrə grafik akustik, kə dā l plā vertikal, le vwajel s̄etetik sō separe par dez ēterval myzik ego (œ pōply d 3 tō) e k dā l plā ɔrizōtal, 5 truv osi ðen ēterval də kēlkə 3 tō u plys ātrə le vwajel kapable d furnir yn ɔpozisjō d sās. səla dwa kōfirme d œ nuvo pwa le pr̄esip aplike ñn etablisā le djagram də vwajel kardinal.

ā rezyme, lə djagram baze syr l etyd akustik de vwajel o mwajē d dō formāt s̄etetik s akordə bjē, d yn manjer ȝeneral, avek le djagram də vwajel kardinal də l a.f. ;

lə djagram akustik ȝdik kə l djagram də l a.f., tel k il et aktyelmā, kōtjē yn trwazjem dimāsjō ā fōksjō d l arōdismā de levr ;

lə djagram akustik sygȝer k 5 pure osi trete la famij dez a diferamā.

PIERRE DELATTRE (Univ. of Pennsylvania).

ALVIN M. LIBERMAN (Univ. of Connecticut).

FRANKLIN S. COOPER

(Haskins Laboratories, New York City).

## lə disk

*præmje køte*

figyr 1: vwajel ðterjær ekarte: i e ε æ

arðdi: y ø œ a

pøsterjær ekarte: u vʌʌn<sup>3</sup>

arðdi: u o ɔ a

vwajel ferme: i y u u

mi ferme: e ø v o

mi uvært: ε œ v o

uvært: æ a v a

vwajel nørmal: i e ε æ a ɔ o u

søgðær: y ø œ a vʌʌv u

ekarte: i e ε æ vʌʌv u

arðdi: y ø œ a d ɔ o u

figyr 2: formæt 1 fiks o nivo i-u, formæt 2 vari (lijn ørizøtal, dæ gof

e-o,

a drwat)

ε-ɔ,

a,

*døzjem køte*

figyr 2: formæt 2 fiks a la frekæs dæ i, formæt 1 vari (ræže vertikal,

e dæ ot ã ba)

ε

æ

y

ø

œ

a

u

v

ʌ

d

u

o

ɔ

a

<sup>3</sup> [it iz tæ bi noutid ðæt auæ kælig ju:ziz v end a in a wei ðæt iz difrént fræm ðæ ju:zidʒ in ðæ Principles, weæ v indikeits a slaitli raundid bak vauæl end a en anraundid bak vauæl.—A. C. G.]

*Printed in Great Britain.*